

UMOWA nr ...../2017

zawarta w dniu.....2017 r. w Warszawie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, z siedzibą w Warszawie przy Al. Niepodległości 190, 00 – 608 Warszawa, NIP 526 00 13 054, REGON 012513262, reprezentowaną przez:

**Cezary Nobis - Dyrektor Biura Prewencji**, na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Nr 154/2017,

zwaną dalej „**Zamawiającym**”,

a

.....z siedzibą .....  
wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy pod numerem, NIP....., REGON.....,  
o kapitale zakładowym: .....zł.,

lub, opcjonalnie:

wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP .....,  
REGON .....,

którą reprezentuje:

.....

zwaną dalej „**Wykonawcą**”,

zwanymi dalej „**Stronami**”.

W wyniku przeprowadzenia uproszczonego postępowania, do którego na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579) nie stosuje się przepisów niniejszej ustawy, zawarto umowę następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest opracowanie, wykonanie i dostarczenie przez Wykonawcę filmu instruktażowego na temat zapobiegania wypadkom podczas pracy i przebywania w gospodarstwie rolnym, który posłuży do prowadzenia działalności prewencyjnej. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi *Załącznik nr 1* do umowy.

2. Film zostanie utrwalony przez Wykonawcę na pamięci przenośnej i 17 płytach DVD, które zostaną dostarczone do Centrali KRUS.
3. *Wykonawca* oświadcza, że posiada odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie zawodowe oraz dysponuje stosowną bazą do wykonania przedmiotu umowy.
4. *Zamawiający* nie wskazuje miejsca realizacji umowy.

## § 2

1. *Wykonawca* w ciągu **16 dni** od daty podpisania umowy wykona i prześle Zamawiającemu do akceptacji projekt filmu instruktażowego w wersji elektronicznej.
2. *Zamawiający* w terminie **3 dni roboczych** od daty otrzymania projektu filmu instruktażowego może zgłosić *Wykonawcy* - w formie ustnej lub pisemnej - uwagi do projektu.
3. *Wykonawca* zobowiązany jest uwzględnić uwagi *Zamawiającego* w ciągu **2 dni roboczych** od dnia ich zgłoszenia przez *Zamawiającego*. Materiał z naniesionymi poprawkami *Wykonawca* prześle *Zamawiającemu* celem ostatecznej akceptacji.
4. *Zamawiający* dokona pisemnej akceptacji w terminie **2 dni roboczych** od daty otrzymania projektu filmu instruktażowego uwzględniającego uwagi, z zastrzeżeniem ust. 5.
5. W przypadku nie uwzględnienia przez *Wykonawcę* uwag, *Zamawiający* do ponownej akceptacji stosuje postanowienia ust. 2 – 4.
6. Uwagi do projektu mogą być zgłaszane przez *Zamawiającego* do momentu ostatecznego zaakceptowania projektu.
7. *Wykonawca* przystąpi do ostatecznego zapisu filmu instruktażowego na nośnikach wskazanych w § 1 ust. 2 dopiero po otrzymaniu pisemnej akceptacji *Zamawiającego* przedstawionego projektu.
8. *Wykonawca* dostarczy do Centrali KRUS wykonany przedmiot umowy w terminie **3 dni** od daty zaakceptowania przez *Zamawiającego* projektu filmu instruktażowego, licząc od następnego dnia po dacie akceptacji, jednak nie później niż do dnia **21.12.2017r.**

## § 3

1. *Wykonawca* oświadcza, iż:
  - 1) w chwili przekazania przedmiotu umowy będą przysługiwały mu pełne i autorskie prawa majątkowe i prawa do zezwalania na wykonywanie praw zależnych do filmu instruktażowego stanowiącego przedmiot umowy oraz do utworów wykorzystanych do jego wykonania;

- 2) nie istnieją żadne ograniczenia, które uniemożliwiłyby przeniesienie praw, o których mowa w pkt 1);
  - 3) autorskie prawa majątkowe i prawa zależne do przedmiotu umowy nie są i nie będą przedmiotem zastawu lub innych praw na rzecz osób trzecich i zostaną przeniesione na *Zamawiającego* bez żadnych ograniczeń,
  - 4) do dnia przeniesienia autorskich praw majątkowych będzie wykonywał te prawa wyłącznie do celów realizacji niniejszej umowy.
2. Z chwilą odbioru przez *Zamawiającego* przedmiotu umowy, *Wykonawca* przenosi na *Zamawiającego*, w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 pkt b umowy, autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy, uprawniające *Zamawiającego* do wyłącznego, nieograniczonego w czasie i terytorialnie korzystania z przedmiotu umowy i rozporządzania nim na następujących polach eksploatacji:
- 1) utrwalanie i zwielokrotnianie jakąkolwiek techniką, w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku m.in. płycie DVD, pendrive;
  - 2) wprowadzanie do komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej;
  - 3) publicznego udostępniania materiałów, w tym w Internecie;
  - 4) publicznego wyświetlenia, odtwarzania, nadawania, reemitowania, w tym za pośrednictwem sieci kablowych i satelitarnych;
  - 5) nieodpłatne wypożyczanie lub udostępnianie zwielokrotnionych kopii;
  - 6) opracowanie filmu, w szczególności polegające na przeróbce, zmianie, wykorzystaniu jego części, przemontowaniu go,
- oraz zezwala *Zamawiającemu* na wykonywanie przez niego autorskich praw zależnych na wymienionych polach eksploatacji, osobiście lub przez podmioty trzecie działające na rzecz *Zamawiającego*.
3. Wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych, *Zamawiający* przejmuje na własność przekazane przez *Wykonawcę* nośniki, na których zapisano film instruktażowy.
  4. *Wykonawca* zobowiązany jest we własnym zakresie uzyskać zezwolenia osób, których wizerunki zostaną utrwalone w filmie, na ich wykorzystanie i rozpowszechnianie.
  5. W przypadku wystąpienia przez osoby trzecie w stosunku do *Zamawiającego* z roszczeniami z tytułu naruszenia praw autorskich oraz praw zależnych, *Wykonawca* zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia uzasadnionych roszczeń tych osób oraz do zwolnienia *Zamawiającego* z obowiązku świadczenia z tego tytułu, a także do zwrotu *Zamawiającemu* wszelkich już poniesionych w związku z tymi roszczeniami kosztów i utraconych korzyści.

#### § 4

1. Wynagrodzenie za przedmiot umowy ustala się na kwotę: ..... **zł netto**, powiększoną o podatek VAT według stawki 23 %, łącznie: ..... **zł** (słownie: ..... **zł**) **brutto**, w tym za:
  - a) napisanie scenariusza, wykonanie i dostawę filmu instruktażowego kwota: ..... **zł** (słownie: ..... **zł**) **brutto**,
  - b) przeniesienie autorskich praw majątkowych do filmu instruktażowego kwota: ..... **zł** (słownie: ..... **zł**) **brutto**.

(Kwota wynagrodzenia za przeniesienie autorskich praw majątkowych nie może przekroczyć .....% całkowitej ceny oferty).

2. Kwota, o której mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu zawiera wszelkie koszty Wykonawcy związane z wykonaniem niniejszej umowy, jest ostateczna i nie może ulec zwiększeniu w trakcie jej realizacji.
3. *Wykonawca* jest/nie jest\* płatnikiem VAT.

#### § 5

1. Faktura ..... za wykonanie i dostawę przedmiotu umowy zostanie wystawiona dla Centrali Kasy na adres: 00-608 Warszawa, Al. Niepodległości 190.
2. Podstawą wystawienia faktury .....będzie protokół odbioru, sporządzony według wzoru stanowiącego *Załącznik nr 2* do umowy i podpisany bez zastrzeżeń przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
3. Płatność ustalonego w § 4 ust. 1 umowy wynagrodzenia zostanie dokonana przelewem na rachunek *Wykonawcy* wskazany na fakturze, w terminie **14 dni** od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury wraz z dołączonym do niej oryginałem protokołu odbioru, o którym mowa w ust. 2.
4. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego *Zamawiającego*.
5. *Zamawiający* nie wyraża zgody na cesję wierzytelności, wynikających z niniejszej umowy.

#### § 6

1. *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* karę umowną w przypadku:
  - 1) opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy, a także jego określonej części, w wysokości **0,5%** wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia,

- 2) opóźnienia w usunięciu wad przedmiotu umowy, a także jej określonej części w wysokości **0,1%** wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od następnego dnia po upływie terminu określonego przez *Zamawiającego* w celu usunięcia wad,
  - 3) odstąpienia przez którąkolwiek ze Stron od realizacji umowy wskutek okoliczności niezależnych od *Zamawiającego* - w wysokości **10%** wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 umowy.
2. *Zamawiający* może dochodzić dalszych roszczeń ponad wysokość kar umownych, na zasadach ogólnych.
  3. *Wykonawca* wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia.
  4. *Zamawiającemu* przysługuje prawo odstąpienia bez wyznaczenia dodatkowego terminu (w trybie natychmiastowym) od niniejszej umowy w przypadku nienależytego wykonania przez *Wykonawcę* przedmiotu umowy i żądać zapłaty kary umownej. Odstąpienie może nastąpić w terminie **7 dni** od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.

## § 7

1. *Wykonawca* udziela *Zamawiającemu* na okres .....miesiące gwarancji na nośniki, na których został zapisany film instruktażowy.
2. Okres gwarancji rozpoczyna się od dnia następnego po podpisaniu protokołu odbioru, o którym mowa w § 5 ust. 2 umowy.
3. W okresie gwarancji *Wykonawca* zobowiązuje się do bezpłatnej wymiany uszkodzonych w wyniku dostawy lub wadliwych płyt DVD oraz nośnika pamięci - w terminie **14 dni roboczych** od dnia zgłoszenia przez *Zamawiającego* ww. wad - na nowe z zapisanym filmem instruktażowym. Postanowienie § 3 ust. 3 umowy stosuje się odpowiednio.
4. Wszelkie koszty związane z usunięciem wad lub wymianą, o których mowa w ust. 3, ponosi *Wykonawca*.

## § 8

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustaw: z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 459 z późn. zm.) oraz z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 880, z późn. zm.)
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy mogą nastąpić za zgodą Stron w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

3. Strony umowy zobowiązują się do zachowania zasad poufności w stosunku do wszelkich informacji, w szczególności informacji o danych osobowych, w których posiadanie weszły lub wejdą w związku z realizacją niniejszej umowy. Strony umowy zobowiązują się również do zachowania w tajemnicy oraz odpowiedniego zabezpieczenia wszelkich dokumentów przekazanych przez drugą Stronę, uzyskane informacje oraz otrzymane dokumenty mogą być wykorzystane wyłącznie w celach związanych z realizacją umowy.

### § 9

Spory, mogące wyniknąć przy realizacji tej umowy, będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby *Zamawiającego*.

### § 10

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch (2) jednobrzmiących egzemplarzach po jednym (1) egzemplarzu dla każdej ze Stron.

*Zamawiający :*

*Wykonawca :*

.....

.....

*\*niepotrzebne skreślić*

## Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie filmu instruktażowego na temat zapobiegania wypadkom podczas pracy i przebywania w gospodarstwie rolnym, który posłuży Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego do prowadzenia działalności prewencyjnej.

Tematem filmu będą zagrożenia wypadkowe, wskutek których dochodzi do upadków osób w gospodarstwach rolnych, oraz praktyczne rozwiązania stosowane przez rolników w celu uniknięcia tego rodzaju zdarzeń wypadkowych. Informacja na temat wypadków z grupy „upadek osób” stanowi *załącznik nr 1 do szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia*. Z treści filmu ma wynikać, że bezpieczeństwo pracy zależy od postawy rolnika i stosowania zasad ochrony zdrowia i życia w gospodarstwie rolnym. Film ma przekonać rolników, że nieduże zmiany, a także zastosowanie prostych i niekosztownych rozwiązań, istotnie wpływają na bezpieczeństwo pracy. W materiale mogą być zaprezentowane wyroby oznaczone Znakiem Bezpieczeństwa KRUS i posiadające wyróżnienie targowe Kasy *Wyrób zwiększający bezpieczeństwo pracy*. Wykaz takich wyrobów stanowi *załącznik nr 2 do szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia*.

W filmie powinny znaleźć się wypowiedzi Prezesa Kasy nt. wypadków w rolnictwie oraz specjalistów z zakresu bhp w gospodarstwach rolnych (m.in. pracowników Kasy - o okolicznościach zdarzeń wypadkowych, a także lekarzy, którzy mają kontakt z poszkodowanymi w wypadkach rolniczych - o skutkach upadków).

Tytuł filmu to „**Rolniku, powiedz STOP upadkom**”.

W materiale należy wykorzystać logo akcji *Upadek to nie przypadek* *załącznik nr 3 do szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia*.

Długość filmu: 15-30 min., standard FullHD i mniejsze formaty i rozdzielczości (wg. potrzeb *Zamawiającego*).

Scenariusz: w cenie usługi Wykonawca zapewni opracowanie scenariusza i terminarza, który uzgodni z *Zamawiającym*. Realizacja filmu nastąpi po ostatecznym zaakceptowaniu scenariusza przez *Zamawiającego*.

Nośniki: *Wykonawca* przekaże do *Zamawiającego* materiał zapisany na pamięci przenośnej oraz 17 płytach DVD, nagrany w formacie umożliwiającym łatwe odtworzenie na komputerach PC.

Sprzęt: produkcja filmu powinna odbywać się z użyciem profesjonalnego sprzętu. W cenie usługi *Wykonawca* zapewni: montaż, profesjonalne oświetlenie, udźwiękowanie, efekty specjalne, opracowanie graficzne, transport, nośniki, digitalizację.

Muzyka: jeśli w filmie zostanie wykorzystany podkład muzyczny *Wykonawca* dostarczy *Zamawiającemu* oświadczenie o nabyciu praw do użycia wybranych fragmentów muzycznych do produkcji filmu, będącego przedmiotem niniejszego zamówienia. Dźwięk stereo 2.0.

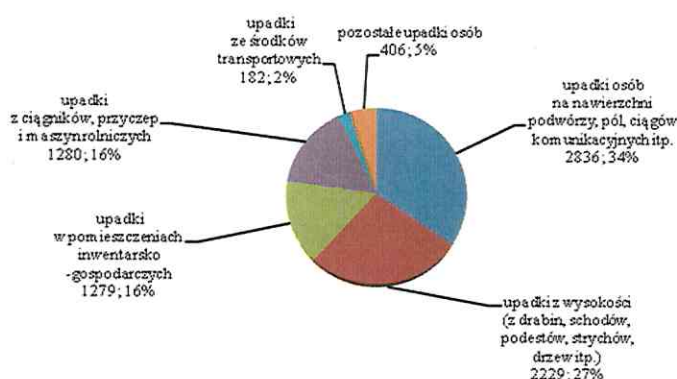
### Informacja na temat wypadków z grupy *upadek osób*

*Upadki osób* są najliczniejszą grupą wypadków zgłaszanych do Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego. Stanowią prawie połowę wszystkich zdarzeń wypadkowych jakim ulegają rolnicy.

Większość upadków ma miejsce na podwórzu, w obejściu gospodarstwa, w pomieszczeniach inwentarskich i budynkach gospodarczych, jak również na polach i łąkach.

Najczęściej dochodzi do nich podczas przemieszczania się po gospodarstwie, wykonywania ręcznych prac przy użyciu prostych narzędzi oraz ręcznego przenoszenia materiałów, a także w trakcie obsługi zwierząt czy wykonywania prac na wysokości (na drzewach, stogach, przyzmach, strychach, poddaszach, rusztowaniach itp.).

Wypadki rolników ubezpieczonych w KRUS  
z grupy *upadek osób* w 2016 r.



#### Główne przyczyny wypadków z grupy *upadek osób* to:

- zły stan nawierzchni podwórzy i ciągów komunikacyjnych;
- niestosowanie obuwia roboczego lub używanie nieodpowiedniego, zabrudzonego, bez protektorowanej podeszwy i usztywnienia kostki;
- nieprawidłowy sposób wchodzenia i schodzenia z maszyn rolniczych, przyczep, wozów itp.;
- wady konstrukcyjne budynków, schodów i stanowisk dla zwierząt (np. niezabezpieczone otwory zrzutowe i kanały gnojowe, progi w otworach drzwiowych itp.);



- nieodpowiednie przejścia i dojścia – niewydzielone lub źle wydzielone oraz nieuprzątnięte ciągi komunikacyjne;
- nieprawidłowo skonstruowane drabiny – brak zabezpieczeń przed przechyłem i osunięciem, zły rozstaw szczebli itp.;
- niedostateczna koncentracja na wykonywanej pracy;
- ukształtowanie terenu poza obejściem gospodarstwa rolnego – nierówna nawierzchnia pól, łąk, dróg, chodników itp.;
- niewłaściwe tempo pracy, pośpiech;
- niestosowanie drabin i podestów przy pracach na wysokości, schodzeniu z przyczep oraz innych maszyn i urządzeń.

### **Rolnik, aby uniknąć upadków w gospodarstwie rolnym powinien:**

- uporządkować teren podwórza, a zwłaszcza ciągów komunikacyjnych: usunąć zbędne przedmioty, wyrównać i utwardzić nawierzchnię. W okresie zimy odśnieżać, a w oblodzonych i śliskich miejscach posypywać piaskiem, solą lub popiołem;
- zamontować rynny na budynkach tak, aby odprowadzana woda nie tworzyła rozlewisk i lodowisk;
- nosić obuwie robocze antypoślizgowe, na protektorowanej podeszwie, zapewniające należyłą przyczepność do podłoża oraz usztywniające nogę w stawie skokowym;
- stosować drabiny posiadające zabezpieczenia przed osunięciem i przewróceniem;
- wyposażyć schody, otwory zrzutowe, stropowe, ścienne oraz szamba w zabezpieczenia przed upadkiem, tj. barierki ochronne, listwy przypodłogowe, poręcze, uchwyty, pokrywy;
- zlikwidować lub obniżyć progi wejściowe do pomieszczeń gospodarskich i inwentarskich, w widoczny sposób oznaczać progi i inne wystające elementy;
- wychodzić z kabiny maszyny (np. ciągnika) twarzą do niej, z zachowaniem trzypunktowego podparcia;
- wchodzić i schodzić z załadowanej przyczepy po drabinie twarzą do niej;
- przewozić osoby wyłącznie przystosowanymi do tego środkami transportu. Nie przewozić osób na ładunkach, błotnikach ciągnika czy zaczepach.
- zadbać o właściwe oświetlenie podwórza i pomieszczeń gospodarskich.
- stosować przerwy na odpoczynek. Nie przystępować do pracy w stanie złego samopoczucia, zmęczenia, stresu jak również pod wpływem środków odurzających.

Załącznik nr 2 do opisu przedmiotu zamówienia

**WYROBY ZWIĘKSZAJĄCE BEZPIECZEŃSTWO PRACY  
W GOSPODARSTWIE ROLNYM**  
posiadające Znak Bezpieczeństwa KRUS  
lub Wyróżnienie Targowe Prezesa KRUS



Lp.	Nazwa i opis artykułu	zdjęcie
1.	<p><b>Obuwie robocze – trzewiki robocze białe BRISTOL</b> Producent: <b>„KEGEL-BŁAŻUSIAK” Sp. z o.o. z Nowego Targu.</b></p>	
2.	<p><b>Przyczepa rolnicza D 608</b> Producent: <b>URSUS Sp. z o.o. z Lublina:</b> z centralnie otwieraną i zamykaną burtą, stopniem na dyszlu, podestem i drabinką na przedniej burcie oraz składanymi stopniami wewnątrz skrzyni ładunkowej na przedniej ścianie przyczepy.</p>	

<p>3.</p>	<p><b>Platforma samobieżna ORSI CROSS 165x3000</b>  <b>Importer: ORSI GROUP POLSKA Andrzej Chmielewski:</b>  do pielęgnacji sadów i winnic oraz zbioru owoców, z możliwością obsługi maszyny bez konieczności schodzenia z pomostu, samoczynnego zdejmowania i pobierania skrzyniopalet, wyposażona w drabinkę umożliwiającą bezpieczne wchodzenie i schodzenie z platformy.</p>	
<p>4.</p>	<p><b>Ładowacze czołowe „HERKULES” T 229 i T 279/ 1</b>  <b>Producent: METAL – FACH Sp. z o.o. w Sokółce</b>  przeznaczone do załadunku i rozładunku materiałów rolniczych sypkich i objętościowych takich jak: nawóz, ziarno, słoma, palety, żwir, rośliny okopowe, kiszonki, bele siana, słomy, płodów rolnych, obornika itp.</p>	

5. **Wózki gospodarcze**  
**Producent: SKR**  
**AGROMECH**  
**w Łubiance k. Torunia**

Wózek gospodarczy **ALOS VI** dzięki swej oryginalnej konstrukcji pozwala na przewożenie różnorodnych ładunków na terenie gospodarstwa. Wózek można używać jako jednoosiowy z podparciem lub bez oraz jako wózek czterokołowy. Każda z wymienionych funkcji ogranicza uciążliwość czynności transportowych i zmniejsza ryzyko upadku, podźwignięcia.



Wózek do przewożenia beczek **GRZEŚ III T 134/1**, którego stosowanie eliminuje toczenie i przenoszenie ciężkich beczek np. z paliwem, zabezpieczając jednocześnie przed urazami występującymi przy tych czynnościach.



Wózki gospodarcze z serii **STACH** (trzy typy czterokołowe) o dopuszczalnym obciążeniu od 120 do 240 kg służą do przewożenia różnych materiałów. Używanie tego typu wózków ułatwia pracę, eliminując ręczne przenoszenie ładunków w obiekcie gospodarskim, co zmniejsza liczbę upadków, nagłych zachorowań i innych wypadków.



STACH II



STACH III



STACH IV z obrzeżem



**Bezpiecznie na wsi**  
**Rolniku, powiedz STOP upadkom!**



Załącznik nr 2 do umowy.....z dnia.....

....., dnia .....

/miejsowość/

/data/

### **Protokół Odbioru**

Potwierdzam odbiór filmu instruktażowego zapisanego na pamięci przenośnej oraz 17 płytach DVD, dostarczonych w dniu ..... do Centrali KRUS w ..... zgodnie z umową nr ..... z dnia .....

Uwagi:

.....  
.....

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Przedstawiciel KRUS  
odbierający zamówienie:**

.....

*(Podpis i pieczętka imienna i firmowa)*

**Wykonawca:**

.....

*(Podpis i pieczętka imienna i firmowa)*